

<b>Zeitschrift:</b>	Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres
<b>Herausgeber:</b>	Eidgenössischer Orchesterverband
<b>Band:</b>	18 (1957)
<b>Heft:</b>	3-4
<b>Rubrik:</b>	Bibliothekbericht pro 1956 = Rapport sur la Bibliothèque centrale pour l'exercice 1956

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Mutation

Die Sektion «Männerchor-Orchester Altdorf» trägt fortan den Namen «Orchestergesellschaft Altdorf».

Le «Männerchor-Orchester Altdorf» a changé son nom et se nomme dès aujourd'hui «Orchestergesellschaft Altdorf».

## „Material-Leihgebühr“

Obschon das Orchestermaterial zu modernen Werken gekauft werden muß, gehen die Verleger neuerdings dazu über, bei Aufführungen noch eine Material-Leihgebühr zu beziehen, die von Fall zu Fall festgesetzt wird. Dem EOV passierte dies mit dem Werk «*Kodaly, Intermezzo aus Harry Janos*».

Da es sich bei dieser Gebühr um eine zusätzliche Abgabe zu dem Beitrag an die SUIA handelt, konnte mit dem Verlag eine Regelung getroffen werden, die es unsern Sektionen erlaubt, das spielbare moderne Werk auf das Programm zu nehmen. Für *vereinseigene Konzerte* am Domizil des Orchesters ist die Aufführung *gebührenfrei*. Dagegen sind Fr. 20.— zu bezahlen, wenn die Sektion engagiert und entschädigt wird (Berufssorchester müssen Fr. 75.— berappen). Solche Aufführungen sind dem Zentralbibliothekar zu melden, der die Weiterleitung besorgen wird. Für das Radio ist eine besondere Bewilligung einzuholen, was aber unsere Sektionen nicht berührt, weil wir leider von Radioübertragungen ausgeschlossen sind.

Der Zentralbibliothekar: *Ernst Roos*

## Bibliothekbericht pro 1956

Im verflossenen Jahre bezogen unsere Sektionen 586 Werke aus der Zentralbibliothek. Der Rückschub der Materialien ist, abgesehen von einigen kleinen Versehen, recht gut geworden. Es kommt noch vereinzelt vor, daß die Noten ungeordnet retourniert werden, ein Zeichen dafür, daß sie von der betreffenden Sektion gar nicht kontrolliert wurden. Dagegen wird die Leihfrist häufig überschritten, manchmal recht massiv, wodurch vielgefragte Werke den übrigen Sektionen entzogen werden. Interessanterweise sind es dann gerade diese säumigen Sektionen, die recht ungeduldig reagieren, wenn ein von ihnen verlangtes Werk schon ausgeliehen ist. Mit der Bekanntgabe der Sektion, die ein gewünschtes Werk zum Studium bezogen hat, mußten unangenehme Erfahrungen gemacht werden, indem die Sektionen vielfach die Werke unter sich austauschten und so die Kontrolle erschwerten und die Verantwortlichkeit für fehlende Stimmen abgewälzt wurde. Durch Bestellung von großen Auswahlsendungen, wenn auch nur der Partituren, wird dem Bibliothekar eine große Mehrarbeit aufgebürdet, die vermieden werden sollte. Die Arbeitslast ist so schon groß genug!

Den Sektionen danke ich für ihre verständnisvolle Unterstützung und für die vielen freundlichen Worte der Anerkennung, die mir zukamen.

## *Rapport sur la bibliothèque centrale pour l'exercice 1956*

Au cours de l'année écoulée, nos sections ont utilisé 586 ouvrages de la bibliothèque centrale. La rentrée du matériel, à part quelques exceptions, s'est effectuée très normalement. Il a été constaté cependant que certaines partitions ont été rendues en désordre, ce qui dénote un manque de contrôle de la part des sections en question. Le délai des prêts a été souvent dépassé, souvent même de beaucoup, de sorte que d'autres sections n'ont pas pu utiliser les ouvrages qu'elles désiraient. Il est intéressant d'apprendre que ce sont justement les sections fautives qui réclament le plus souvent lorsqu'elles ne peuvent disposer d'un ouvrage en circulation. En indiquant le nom des sections qui étudient une oeuvre, on a fait des expériences peu concluantes, car souvent les sections échangent entre elles le matériel, ce qui rend le contrôle difficile et éparpille les responsabilités. Les commandes de choix de partitions donnent un gros travail au bibliothécaire, travail qui pourrait être évité. Sa tâche est déjà assez lourde sans cela.

Je remercie les sections de leur bienveillant soutien et des nombreuses marques de reconnaissance qu'elles m'ont témoignées.

### **Bestand der Zentralbibliothek — Etat de la bibliothèque centrale**

Kategorie Catégorie	Bestand 1955 Etat 1955	Zuwachs Augmentation	Bestand 1956 Etat 1956
A 1 Sinfonien — sinfonies	102	5	107
A 2 Ouvertüren — ouvertures	213	3	216
A 3 Divertimenti etc. — divertiss., etc.	85	4	89
A 4 Suiten etc. — suites, etc.	146	2	148
A 5 Charakterstücke — morc. de genres	67	1	68
A 6 Tänze — danses	127	6	133
A 7 Märsche — marches	110	1	111
A 8 Sonstige Werke — oeuvres divers	7	—	7
B 1 Concerti grossi	30	3	33
B 2 Konzert. Sinfonien — sinf. concert.	3	—	3
B 3 Konzerte — concertos	42	7	49
B 4 Kleinere Konzertstücke — morc. div.	10	—	10
C 1—8 Salonorchester — petit orch.	218	—	218
D 1 Kammersinfonien — symph. de ch.	32	1	33
D 2 Serenaden etc. — sérénades, etc.	36	—	36
D 3 Konzerttänze — danses de concert	8	—	8
E Kammermusik — mus. de chambre	71	—	71
F Chorwerke — oeuvres pour chœur	14	—	14
Total	1321	33	1354

Dazu vorhanden: Bücher, Zeitschriften (gebunden) und viele unvollständige Werke. Viele Standardwerke sind doppelt und mehrfach vorhanden, in der Aufstellung aber nur einmal gezählt.

En plus: Livres et périodiques, ainsi que beaucoup d'oeuvres incomplètes. Beaucoup d'oeuvres se trouvent en plusieurs exemplaires à la bibliothèque, mais ne sont comptées qu'une seule fois dans l'état.

Lützelflüh, den 31. Dezember 1956

Lutzelfluh, le 31 décembre 1956

Der Zentralbibliothekar — Le bibliothécaire central:  
*E. Roos*

## *Rechnungen des Eidg. Orchesterverbandes pro 1956*

## *Comptes de la Société fédérale des Orchestres pour 1956*

### **A. Bilanz per 31. Dezember 1956 — Bilan au 31 décembre 1956**

AKTIV/ACTIF		PASSIV/PASSIF	
101. Kassa		201. Kreditoren	
Caisse . . . . .	236.15	Créanciers . . . . .	2 788.90
102. Postcheck		211. Transit. Passiven	
Chèques postaux . . . . .	604.15	Passifs transitaires . . . . .	1 440.—
103. Bank		221. Eigenkapital	
Banque . . . . .	4 088.70	Fonds propres . . . . .	6 251.65
104. Debitoren		222. Musikfonds	
Débiteurs . . . . .	106.40	Fonds de musique . . . . .	6 496.65
105. Depot SVB			
Dépôt BPS . . . . .	6 496.65		
111. Deleg.abzeichen			
Insignes de délégués . . . . .	1.—		
112. Vet.abzeichen			
Insignes de vétérans . . . . .	1.—		
113. Kataloge			
Catalogues . . . . .	1.—		
114. Musikalien (Bibliothek)			
Musique (Bibliothèque) . . . . .	5 385.45		
115. Mobilien			
Mobilier . . . . .	1.—		
122. Verrechnungssteuer			
Impôt anticipé . . . . .	55.70		
	<hr/>		<hr/>
	16 977.20		16 977.20
	<hr/>		<hr/>